STN

Obslužné chladiace vitríny a pulty na profesionálne použitie Výkon a spotreba energie (ISO 22041: 2019)

STN EN ISO 22041

14 2714

Refrigerated storage cabinets and counters for professional use - Performance and energy consumption (ISO 22041:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/19

Obsahuje: EN ISO 22041:2019, ISO 22041:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 16825 (14 2714) z marca 2017 STN EN ISO 22041: 2019

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 22041

June 2019

ICS 97.130.20

Supersedes EN 16825:2016

English Version

Refrigerated storage cabinets and counters for professional use - Performance and energy consumption (ISO 22041:2019)

Armoires et comptoirs frigorifiques de stockage destinés à un usage professionnel - Performances et consommation d'énergie (ISO 22041:2019)

Servicekühltheken- und -tische für den gewerblichen Gebrauch - Leistung und Energieaufnahme (ISO 22041:2019)

This European Standard was approved by CEN on 24 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 22041:2019 (E)

Contents	Page
European foreword	2

European foreword

This document (EN ISO 22041:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 86 "Refrigeration and air-conditioning" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 44 "Commercial and Professional Refrigerating Appliances and Systems, Performance and Energy Consumption" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16825:2016.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 22041:2019 has been approved by CEN as EN ISO 22041:2019 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 22041

First edition 2019-05

Refrigerated storage cabinets and counters for professional use — Performance and energy consumption

Armoires et comptoirs frigorifiques de stockage destinés à un usage professionnel — Performances et consommation d'énergie



STN EN ISO 22041: 2019

ISO 22041:2019(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents			Page	
Foreword				
1	Scope		1	
2	Normative references			
3	Terms and definitions			
4	Requirements			
	4.1 (4.2 (4.2 (4.2 (4.2 (4.2 (4.2 (4.2 (4.2	Condensate drainage Operating characteristics 4.2.1 Classification according to temperature 4.2.2 Defrosting 4.2.3 Electrical energy consumption		
5	Test conditions			
		General Fests outside test room		
	5.3	Tests inside test room	6	
	1	5.3.3 Preparation of test cabinet		
_		F		
6	6.1 (6.2)	ocedures Calculation of net volume Load line and cabinet label marking durability Tests outside test room — Linear dimensions, areas and volumes	28 28	
	(Tests inside test room	29	
	(6.4.2 Cabinet preparation 6.4.3 Temperature test 6.4.4 Electrical energy consumption test	29	
7	·	te for information to be declared		
8	Load limit marking			
_	ex A (infor	mative) Information and accessories to be provided by the manufa formance and reproducibility of tests	cturer for	
Bibl	Bibliography			

ISO 22041:2019(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 86, *Refrigeration and air-conditioning*, Subcommittee SC 7, *Testing and rating of commercial refrigerated display cabinets*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Refrigerated storage cabinets and counters for professional use — Performance and energy consumption

1 Scope

This document specifies requirements for the verification of performance and energy consumption of refrigerated storage cabinets and counters for professional use in commercial kitchens, hospitals, canteens, preparation areas of bars, bakeries, gelateria, institutional catering and similar professional areas.

The products covered in this document are intended to store foodstuffs. It specifies test conditions and methods for checking that the requirements have been satisfied, as well as classification of the cabinets and counters, their marking and the list of their characteristics to be declared by the manufacturer.

It is not applicable to:

- refrigerated cabinets used in the direct sale of foodstuffs;
- cabinets that carry out food processing and not just storage function (e.g. bakery cabinets that chill, heat and humidify);
- cabinets with water cooled condenser;
- appliances with remote condensing unit;
- appliances with open top tables and saladettes for preparation or storage of foodstuffs;
- cabinets specifically intended for storage of specific foodstuffs (i.e. fresh meat, fresh fish, etc.)
 operating at a temperature different from those specified in Table 1;
- chest freezers;
- appliances intended for short time /intermittent normal operation during the full day;
- built-in cabinets:
- roll-in cabinets;
- pass-through cabinets;
- ice cream freezers.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN